



# Mesto PEZINOK

Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok

## Mestské zastupiteľstvo v Pezinku

Dňa: 26.06.2025

bod: 28

### 28. Interpelácie poslancov

Predkladateľ: JUDr. Roman Mács, primátor mesta  
Spracovatelia: Mgr. Peter Štetka, prednosta MsÚ  
Ing. Jarmila Volnerová, tajomníčka ekonomicko - právneho oddelenia

#### **Predloženie odpovedí na interpelácie poslancov** zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva zo dňa 10.04.2025

##### **Eva Pilátová**

- žiada sprístupniť výsledky analýz SVP k odstraňovanej zeminy okolo potoka Blatina  
*Protokol o odbere vzoriek sedimentov zo dňa 17.10.2024 a Odborný posudok vo veciach odpadov – Odpad sediment Blatina z januára 2025 prikladáme v prílohe.*
- opakovane žiada uvažovať o predĺžení MAD do Grinavy  
*Riešime nastavenie jednej linky so zastávkou Grinava. S dopravcom hľadáme možnosti návrhov, aby linka premávala v časových intervaloch, ktoré budú vyhovujúce v ranných a popoludňajších hodinách, so zapracovaním tejto novej trasy a frekvencie obslužnosti do súčasných vysúť'ažených kilometrov.*  
(odpovedala Ing. Renáta Klimentová, zástupkyňa primátora)

##### **Adam Solga**

- požiadal o zavedenie 15 min. bezplatného parkovania/ zastavenia áut rodičov, ktorí vezú svoje deti do CVČ po ľavej strane príjazdovej vstupnej cesty do parku  
*Bezplatné 15 minútové parkovanie pre rodičov odprevádzajúcich deti do CVČ je nekontrolovateľné ak nie je napojené na sledovanie času. Dodržiavanie stanoveného času je teda nevynútiteľné. Preverujeme však iné možnosti parkovania/zastavenia v rámci parkoviska pred bytovým domom Mladoboleslavská 1.*  
(odpovedala Ing. Zuzana Kiczegová, vedúca referátu statickej dopravy)

##### **Tomáš Vlachovič**

- požiadal o vyriešenie bezbariérového prechodu pre chodcov na svetelnej križovatke Bratislavská / Gróbska cesta  
*Bezbariérový prechod je v riešení.*  
(odpovedala Ing. Renáta Klimentová, zástupkyňa primátora)

## Odborný posudok vo veciach odpadov

Posúdenie vhodnosti skládkovania odpadu na skládke odpadov na inertný  
podľa vyhlášky MŽP SR č. 382/2018 Z. z. o skládkovaní odpadov a uskladnení odpadovej  
ortuti v znení neskorších predpisov

**Odpad – sediment Blatina**

Bratislava, január 2025



### **1. Meno a priezvisko oprávnenej osoby**

RNDr. Jarmila Hrabínová

### **2. Číslo osvedčenia**

20/16/P-1.8; zmena – predĺženie platnosti do 12.10.2026, číslo podania 1867/2022-10.1

### **3. Účast' ďalších subjektov na posudzovaní**

Žiadna

### **4. Dôvod vypracovania odborného posudku**

Dôvodom bola požiadavka žiadateľa preveriť možnosť zneškodňovania odpadu, ktorý vznikol pri projekte čistenia potoka Blatina.

Odborný posudok je vypracovaný v zmysle ustanovení ods. I./2. prílohy č. 22 k vyhláške MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov.

### **5. Identifikačné údaje žiadateľa**

**Slovenský vodohospodársky podnik, š. p.**

Karľovská 2

841 04 Bratislava - mestská časť Karlova Ves

IČO: 36 022 047

### **6. Predmet posudzovania**

Predmetom posúdenia je vzorka sedimentu, ktorý bol vyťažený počas čistenia potoka Blatina, pretekajúci mestom Pezinok. Uvedený sediment (odpad) chce žiadateľ zneškodniť skládkovaním, preto je potrebné posúdiť plnenie Kritérií na prijímanie odpadov na skládky odpadov (príloha č. 1 k vyhláške o skládkovaní [3]).

#### **Zoznam predložených podkladov**

- [1] Protokol o odbere vzoriek sedimentov, evid. č. vzorky 1566, SVP, š. p., Oddelenie vodohospodárskych laboratórií (OVHL) Bratislava, 17.10.2024
- [2] Protokol o skúške č.: PR24E7514, ALS Czech Republic, s. r. o., 07.01.2025

#### **Zoznam použitej literatúry**

- [3] Vyhláška MŽP SR č. 382/2018 Z. z. o skládkovaní odpadov a uskladnení odpadovej ortuti (ďalej len vyhláška o skládkovaní)
- [4] STN 83 8303:1999 Skúšanie nebezpečných odpadov. Ekotoxická. Skúšky akútnej toxicity na vodných organizmoch a skúšky inhibície rastu rias a vyšších kultúrnych rastlín
- [5] Nariadenie komisie (EÚ) č. 1357/2014, ktorým sa nahrádza príloha III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES o odpade a o zrušení určitých smerníc (ďalej len nariadenie 1357/2014/ES)



## 7. Charakteristika posudzovaného predmetu

Z odpadu, ktorý vznikol žiadateľovi pri čistení a zvyšovania prietochnosti potoka Blatina pracovník akreditovaného laboratória urobil odber vzorky sedimentu. Vzorka sedimentu z čistenia toku Blatina (R.K. 1- 8) bola odobratá ako zmiešaná vzorka, opisovaná [1] ako sediment hlinito-piesčitý so štrkom. Miesto a podrobnosti odberu vzorky sú špecifikované v Protokole o odbere [1].

Posudzovaný odpad v texte tohto posudku je označovaný ako odpad – sediment Blatina.

Výsledky analytického hodnotenia odobranej vzorky odpadu sú v Protokole o skúške [2]. K hodnoteniu posudzovaného odpadu boli vykonané testy ekotoxicity, vylúhovateľnosť a analýza zloženia natívnej vzorky odpadu – sediment Blatina [2].

## 8. Postup a metóda posudzovania

Postupnosť krokov:

- analytická kontrola odpadu zameraná na jeho zneškodnenie skládkovaním
- hodnotenie stanovených koncentrácií vo vzorke odpadu voči legislatívnym limitom platným pre kritériá na prijímanie odpadov na skládky odpadov.

Pri posúdení odpadu bola použitá metóda priameho stanovenia koncentrácií ukazovateľov vo vzorke odpadu v rozsahu podľa prílohy č. 1 k vyhláške o skládkovaní [3].

## 9. Iné dôležité skutočnosti

nie sú

## 10. Výsledky posúdenia

### Vylúhovateľnosť odpadu

K posúdeniu možných nepriaznivých účinkov odpadu vo vodnej zložke životného prostredia boli urobené ekotoxikologické skúšky v pripravenom vodnom výluhu vzorky odpadu podľa postupu normy STN 83 8303 [4]. Výsledky skúšok sú uvedené v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1

|                                                         | vzorka odpad – sediment Blatina                  |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Akútna toxicita na rybach<br><i>Poecilia reticulata</i> | Výsledok negatívny<br>Priemerná mortalita 0 %    |
| Akútna toxicita na perloočkách<br><i>Daphnia magna</i>  | Výsledok negatívny<br>Priemerná imobilizácia 0 % |
| Test na riasach<br><i>Desmodesmus subspicatus</i>       | Výsledok negatívny<br>Priemerná stimulácia 1,7 % |
| Test na semenách vyšších rastlín<br><i>Sinapis alba</i> | Výsledok negatívny<br>Priemerná inhibícia 18,0 % |

Výsledky vykonaných ekotoxikologických skúšok na všetkých štyroch testovaných organizmov sú negatívne, čiže posudzovaný odpad nemá vplyv na vodné organizmy, ani na vývoj testovanej rastliny a tým odpad nemá nebezpečnú vlastnosť HP 14 (ekotoxický) [1].

K hodnoteniu vylúhovateľnosti odpadu za účelom jeho skládkovania boli vykonané skúšky pripraveného vodného výluhu z odpadu podľa požiadavky legislatívy [3]. Výsledky



stanovenia zároveň s limitnými hodnotami pre triedu vylúhovateľnosti I podľa vyhlášky o skládkovaní [3] sú uvedené v tabuľke č. 2.

Tabuľka č. 2

|                        | Jednotky | vodný výluh zo vzorky<br>odpadu | Limity<br>Trieda vylúhovateľnosti I |
|------------------------|----------|---------------------------------|-------------------------------------|
| <i>pH</i>              | -        | 7,78                            | 6 – 12                              |
| <i>As</i>              | mg/l     | 0,0475                          | 0,05                                |
| <i>Al</i>              | mg/l     | 4,09                            | 2                                   |
| <i>Ba</i>              | mg/l     | 0,745                           | 2                                   |
| <i>Cd</i>              | mg/l     | < 0,00040                       | 0,004                               |
| <i>Co</i>              | mg/l     | < 0,0020                        | 0,1                                 |
| <i>Cr</i>              | mg/l     | 0,0068                          | 0,05                                |
| <i>Cu</i>              | mg/l     | 0,0073                          | 0,2                                 |
| <i>Ni</i>              | mg/l     | 0,0129                          | 0,04                                |
| <i>Pb</i>              | mg/l     | < 0,0050                        | 0,05                                |
| <i>Sb</i>              | mg/l     | 0,0725                          | 0,006                               |
| <i>Se</i>              | mg/l     | < 0,0100                        | 0,01                                |
| <i>Sn</i>              | mg/l     | < 0,0100                        | 0,2                                 |
| <i>V</i>               | mg/l     | 0,0128                          | 0,05                                |
| <i>Zn</i>              | mg/l     | 0,0618                          | 0,4                                 |
| <i>Mo</i>              | mg/l     | < 0,0020                        | 0,05                                |
| <i>Hg</i>              | mg/l     | < 0,0000100                     | 0,001                               |
| <i>CRL</i>             | mg/l     | 142                             | 400                                 |
| <i>sírany</i>          | mg/l     | 17,4                            | 100                                 |
| <i>chloridy</i>        | mg/l     | 1,50                            | 80                                  |
| <i>fluoridy</i>        | mg/l     | < 0,200                         | 1                                   |
| <i>DOC</i>             | mg/l     | 2,89                            | 50                                  |
| <i>fenolový index</i>  | mg/l     | < 0,005                         | 0,1                                 |
| <i>kyanidy celkové</i> | mg/l     | < 0,005                         | 0,02                                |

Z tabuľky č. 2 je zrejmé, že väčšina stanovených ukazovateľov neprekračuje určené limitné hodnoty koncentrácií pre triedu vylúhovateľnosti I, okrem hliníka (Al) a antimónu (Sb). Stanovená koncentrácia Al je cca dvojnásobkom limitnej hodnoty tohto ukazovateľa pre triedu vylúhovateľnosti I. Podľa Kritérií na prijímanie odpadov na skládky odpadov (príloha č. 1 k vyhláške o skládkovaní [3]) je prípustné až trojnásobné prekročenie limitnej hodnoty. V prípade koncentrácie Sb ide o prekročenie limitnej hodnoty danej pre triedu vylúhovateľnosti I., ktoré je na úrovni koncentrácie vylúhovateľnosti II (0,07 mg/l). Aj vzhľadom na túto skutočnosť, možno konštatovať, že stanovené koncentrácie rozpustenej formy antimónu a hliníka nemajú významný vplyv na celkovú vylúhovateľnosť vzorky odpadu, ako to potvrdzujú výsledky testov ekotoxicity, čiže nespôsobujú vodným organizmom problémy, neindikujú zvýšené riziko pre životné prostredie,

#### **Analyza natívnej vzorky odpadu**

V natívnej vzorke odpadu – sediment Blatina boli podľa požiadaviek legislatívy [3] stanovené koncentrácie vybraných kovov (tzv. ťažké kovy) a organických zlúčenín. Výsledky analýzy zloženia natívnej vzorky odpadu sú uvedené v tabuľke č. 3.

Z tabuľky č. 3 vyplýva, že stanovené ťažké kovy (arzén, kadmium, ortuť, nikel, olovo) sú v odpade prítomné v celkovej koncentrácií cca 0,024 %, z toho arzén 0,015 %. K hodnoteniu ťažkých kovov v odpade sú relevantné limitné koncentrácie uvedené v nariadení 1357/2014/ES [5], pričom najnižšia hodnota limitnej koncentrácie je 0,1 %, takže s uvedenými kovmi nie je potrebné uvažovať ako s nebezpečnými látkami v posudzovanom odpade.



Tabuľka č. 3

|                                              | Jednotky     | vzorka odpadu | Limity<br>Trieda SKIO |
|----------------------------------------------|--------------|---------------|-----------------------|
| strata žiňaním pri 550 °C                    | %            | 4,29          | 5                     |
| TOC                                          | %            | 1,56          | 3                     |
| As                                           | mg/kg sušiny | 150           | 200                   |
| Cd                                           | mg/kg sušiny | < 0,40        | 4                     |
| Hg                                           | mg/kg sušiny | < 0,20        | 2                     |
| Ni                                           | mg/kg sušiny | 71,7          | 500                   |
| Pb                                           | mg/kg sušiny | 17,7          | 500                   |
| BTEX                                         | mg/kg sušiny | < 0,480       | 6                     |
| suma PAU                                     | mg/kg sušiny | 0,328         | 80                    |
| suma PCB                                     | mg/kg sušiny | < 0,0200      | 1                     |
| uhl'ovodíky C <sub>10</sub> -C <sub>40</sub> | mg/kg sušiny | 74            | 500                   |

Vo vzorke odpadu boli stanovené legislatívou [3] požadované organické látky: BTEX (suma benzénu, toluénu, etylbenzénu, xylénov) a PCB (polychlórované bifenyly), ktorých hodnoty koncentrácií boli stanovené pod limitom stanoviteľnosti použitej metódy. PAU (polycyklické aromatické uhl'ovodíky), TOC (celkový organický uhlík) a uhl'ovodíky C<sub>10</sub> – C<sub>40</sub>, ktorých stanovené koncentrácie deklarujú nízke koncentrácie uvedených látok organického pôvodu. Všetky sledované ukazovatele spĺňajú kritériá [3] pre SKIO (skládka odpadov pre inertný odpad).

### 11. Závery vyplývajúce z výsledkov hodnotenia

Výsledky stanovenia ukazovateľov požadovaných prílohou č. 1 k vyhláške o skládkovaní [3] sú v tabuľkách č. 1, 2 a 3.

Z výsledkov analýz (tabuľky č. 1, 2, 3) vyplýva, že stanovené koncentrácie vylúhovateľnosti a natívnej vzorky posudzovaného odpadu spĺňajú limitné hodnoty ukazovateľov pre triedu skládky odpadov na inertný odpad (SKIO) [3], okrem dvoch ukazovateľov (Al, Sb) vylúhovateľnosti odpadu. Na základe hodnotenia v tomto posudku možno však konštatovať, že prekročenie limitných hodnôt nepredstavuje zvýšene riziko pre životné prostredie a z pohľadu predpokladaného skládkovaného objemu (cca 7 000 m<sup>3</sup>) ani vplyv na emisie (vrátane priesakových kvapalín) prijímajúcej skládky odpadov na inertný odpad.

### 12. Záver posudku

Na základe uvedeného hodnotenia posudzovaného odpadu – sediment Blatina odporúčam súhlasiť so zneškodňovaním odpadu na skládke odpadov na inertný odpad podľa vyhlášky MŽP SR č. 382/2018 Z. z. o skládkovaní odpadov a uskladnení odpadovej ortuti v znení neskorších predpisov.

Dátum vydania posudku:  
17.01.2025

Podpis posudzovateľa:  
RNDr. Jarmila Hrabínová



Odborný posudok má 5 očíslovaných autorizovaných strán.





SLOVENSKÝ  
VODOHOSPODÁRSKY  
PODNIK, štátny podnik

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,  
štátny podnik  
Karloveská 2  
841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves  
Podnikové riaditeľstvo



Reg. No. 323/S-232

Oddelenie vodohospodárskych laboratórií Bratislava  
Vičie hrdlo 5672, 821 07 Bratislava

### Protokol o odbere vzoriek sedimentov

|                                                                                           |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Zákazník:                                                                                 |                  | Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.<br>Povodie Dunaja, odštepny závod, Prevádzkové stredisko Šamorín |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Odber vzorky                                                                              |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Dátum:                                                                                    | Čas (h:min):     | Odber vykonal pracovník SL:                                                                             |  | Podpis:              | Ozn. vzorky:                                        | Evid. č. vzorky:                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| 17.10.2024                                                                                | 10 <sup>00</sup> | Bc. J. Lipovský                                                                                         |  |                      | BLATINA<br>PEZINOK                                  | DS<br>1566                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |
| Poloha miesta odberu:                                                                     |                  | BLATINA PEZINOK                                                                                         |  |                      | Súradnice GPS:                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Tok/ Vodná nádrž/lné:                                                                     |                  | Druh vzorky                                                                                             |  |                      | Veľkosť vzorky (kg)/(l):                            | Počet jednotlivých vzoriek v zmesi                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |
| Vodná nádrž BLATINA R.K.1-8                                                               |                  | samostatná (bodová)                                                                                     |  |                      | zmiešaná                                            | X                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ~ 5<br>4          |
| Účel odberu:                                                                              |                  | Fyzikálny rozbor                                                                                        |  | X                    | Chemický rozbor                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | X                 |
|                                                                                           |                  |                                                                                                         |  |                      | Biologický rozbor                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Hĺbka odberu od povrchu (m):                                                              |                  | 0-04                                                                                                    |  | Pohyb vody           | ustálený                                            | X                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | zrýchlený         |
| Ľadový úkaz/počasie                                                                       |                  | 02                                                                                                      |  |                      | neustálený                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | spomalený         |
| Teplota (°C)                                                                              | Vzduch           | 15.0                                                                                                    |  | Použitie zariadenie: | Ekman - Birge drapák                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Jadrový vzorkovač |
|                                                                                           | Voda             | 14.5                                                                                                    |  |                      | Iné: RYL                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
|                                                                                           | DS               | 14.5                                                                                                    |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Vietor:                                                                                   | BEZVETRIE        |                                                                                                         |  |                      | Vzorkovnice / Konzervácia (STN EN ISO 5667-15:2010) | Ukazovatele na analýzu:<br>pH, AOX, Strata žíhaním pri 550°C, Sušina pri 105°C, Ni, Zn, Suma PAU (Acenafén, Fluorantén, Fluorén, Fenantén, Pyrén, Benzo(b+j+k)fluorantén, Benzo(a)pyrén, Indeno (1,2,3-cd)pyrén, Benzo(ghi)perylén), Suma PCB (PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 118, PCB 138, PCB 153, PCB 180) |                   |
|                                                                                           |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Vizuálny opis vzorky                                                                      |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Farba: HNEĎA - SIVO HNEĎA                                                                 |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Pach: NEUTRÁLNY                                                                           |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Konzistencia - Homogenita/vrstvy - Zrornosť (rovnaká alebo rôzna): HLHITO PIESČITÝ + ŠTRK |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Prítomnosť fauny: BEZ OŽIVENIA                                                            |                  |                                                                                                         |  |                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |

### Konzervácia vzorky

**Chladenie:** do 5 °C, v tme, vzorkovnice vzduchotesne uzavreté

**Iné:**

### Podmienky prepravy a monitorovanie podmienok pri preprave vzorky

|                 |  |                     |   |      |  |                 |   |
|-----------------|--|---------------------|---|------|--|-----------------|---|
| Izotermický box |  | Chladiaca nadstavba | ✓ | Iné: |  | Teplotná sonda: | ✓ |
|-----------------|--|---------------------|---|------|--|-----------------|---|

**Uskladnenie vzoriek v SL:** Dátum: 17.10.2024 Čas: 14<sup>00</sup>

### Zvláštne pozorovania a poznámky pracovníka vykonávajúceho odber:

Pozorovania počas odberu vzorky (napr. odplynenie, reakcie, vyvíjanie tepla):  
(Popis miesta, nákres, schéma, odchýlky od plánu odberu vzorky):

Odber vykonaný podľa: STN ISO 5667-12:2019; STN EN ISO 5667-13:2011; STN EN ISO 5667-15:2010; IP 7.3-02

Pri odberoch vzoriek sa používajú aj zmyslové skúšky ako neakreditované skúšky.

Skratky: DS – sediment; SL – skúšobné laboratórium VHL, VN – vodná nádrž, SD – subdodávka, A – akreditované; N - neakreditované

Dátum vypracovania plánu: 17.10.2024

Vypracoval: [signature]



Dátum vydania: 17.10.2024

Schválil: [signature]

Ing. Petra Maslová  
Vedúci oddelenia VHL Bratislava